



Requerimento de aposentadoria para pessoas residindo fora da Suíça

Data de apresentação do requerimento
(a preencher pela instituição competente) _____

Nº de segurado suíço (AVS/AHV)

1. Informações sobre o/a segurado/a

1.1 Apelido _____

1.2 Outros Apelidos _____
Apelidos de nascimento, apelidos adquiridos por casamento ou apelidos anteriores

1.3 Nome(s) próprio(s) _____

1.4 Data de nascimento _____
dia, mês, ano

1.5 Estado civil *

Solteiro/a <input type="checkbox"/>	Casado/a desde (dia,mês,ano)	Divorciado/a desde (dia,mês,ano)	Viúvo/a desde (dia,mês,ano)	Separado/a desde (dia,mês,ano)
1º casamento	_____	_____	_____	_____
2º casamento	_____	_____	_____	_____
3º casamento	_____	_____	_____	_____

1.6 Nacionalidade(s) _____

Para os Suíços : Nacionalidade suíça desde _____ Naturalidade _____
dia, mês, ano

1.7 Endereço de residência _____

Código postal _____ Localidade _____ País _____

1.8 Endereço de correspondência
(se for diferente da de residência) _____

Código postal _____ Localidade _____ País _____

1.9 E-mail _____ No de telefone _____

2. Referências bancárias

Nome do banco _____

Endereço do banco (rua et número) _____

Código postal _____ Localidade _____ País _____

Código bancário (Clearing/SWIFT/BIC)¹⁾ _____

¹⁾ Austrália : BSB Number / Canada : Transit Number / USA : ABA code

Número de conta ou IBAN (International Bank Account Number) :

* Neste formulário, as designações de estado civil tem igualmente os seguintes significados : • casamento :parceria registada entre duas pessoas de mesmo sexo, • divórcio : dissolução jurídica da parceria registada, • viuvez :óbito do/da parceiro/a registado/a, • cônjuge : parceiro/a registado/a, • cônjuge falecido/a : parceiro/a falecido/a, • ex-cônjuge : ex-parceiro/a.

3. Informações sobre a estadia e a atividade profissional do/da segurado/da

- 3.1 Onde e por quanto tempo o segurado permaneceu ou teve como domicílio a Suíça ?
Para as pessoas que não possuem a nacionalidade suíça, indicar qual o tipo de autorização de estadia : fronteiroço, residência anual, permissão C, ou outros

Lugar	de (mês, ano)	até (mês, ano)	Tipo de permissão
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

- 3.2 Indicar a atividade profissional exercida na Suíça :

Patrão e profissão exercida	Lugar	de (mês, ano)	até (mês, ano)
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

- 3.3 Trabalhou/descontou num país da UE ou da AELE outro que não seja a Suíça ? sim não
Na afirmativa, pede-se-lhe para juntar o formulário E 207 devidamente preenchido

4. Informações sobre todos os filhos do/da segurado/da

Para os filhos adoptados ou recolhidos, juntar os documentos oficiais

Para examinar o direito à atribuição de um bónus por encargos de educação, **todos os filhos, inclusive os adultos**, devem ser mencionados.

Para os filhos entre 18 e 25 anos de idade que estão a estudar ou efetuar uma aprendizagem, juntar prova de estudo ou contrato de aprendizagem.

Apelido(s)	Nome(s) próprio(s)	Sexo F/M	Data de nascimento (dia, mês, ano)	Se for o caso data do óbito (dia, mês, ano)	filho biológico	filho do cônjuge	filho adoptivo	criança acolhida
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

5. Informations générales

- 5.1 Anteriores pedidos de prestação de AVS-AHV/AI-IV ou subsídio por incapacidade já foram atribuídos a favor :

- do/da segurado/a ? sim não
- do/da cônjuge ? sim não
- de um filho? sim não

- 5.2 Deseja antecipar o direito à pensão ? sim não
Na afirmativa, deseja a antecipação de:
(ver o Memento 3.04 disponível na nossa Caixa) 1 an 2 ans

- 5.3 Deseja adiar o pagamento da pensão ? sim não

6. Informações sobre o/a cônjuge

6.1 Apelido(s) _____

6.2 Outros Apelidos _____
Apelidos de nascimento, apelidos adquiridos por casamento ou apelidos anteriores6.3 Nome(s) próprio(s) _____ Data de nascimento _____
dia, mês, ano6.4 Data de casamento _____
dia, mês, ano

6.5 Nacionalidade(s) _____

Para os Suíços : Nacionalidade suíça desde _____ Naturalidade _____
dia, mês, ano6.6 Endereço de residência _____

6.7 O/A cônjuge residiu na Suíça durante o casamento ?

 Não Sim : Na afirmativa, preencher a rubrica abaixo

Para as pessoas que não possuem a nacionalidade suíça, indicar qual o tipo de autorização de estadia : fronteiroço, residência anual, permissão C, ou outros (especificar).

Lugar	de (mês, ano)	até (mês, ano)	Tipo de permissão
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

7. Informações sobre o/a ex-cônjuge ou o/a cônjuge falecido/a

7.1 Apelido _____

7.2 Outros Apelidos _____
Apelidos de nascimento, apelidos adquiridos por casamento ou apelidos anteriores7.3 Nome(s) próprio(s) _____ Data de nascimento _____
dia, mês, ano7.4 Data do casamento _____ Data do divórcio _____ Data de óbito _____
dia, mês, ano dia, mês, ano dia, mês, ano7.5 Endereço de residência _____

7.6 O/a ex-cônjuge ou o/a cônjuge falecido/a residiu na Suíça durante o casamento ?

 Não Sim : Na afirmativa, preencher a rubrica abaixo

Lugar	de (mês, ano)	até (mês, ano)	Tipo de permissão
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Se existirem outros/as ex-cônjuges ou cônjuges falecidos/as, mencionar as informações conforme o ponte 7 numa folha em anexo.

8. Assinatura

O/A abaixo assinado/a declara ter respondido a todas as perguntas de maneira completa e em conformidade com a verdade. As prestações pagas na base de informações ou declarações incorretas, deverão ser restituídas.

Lugar e data

Assinatura do/da requerente ou do seu representante

No caso do/da requerente estar sob tutela, indicar o apelido, nome próprio e endereço do/da tutor/a :

9. Procuração (facultativo)

O/A requerente constitui como seu procurador :

Apelido, Nome
próprio

Endereço

Para o/a representar, atuar em seu nome e receber as decisões e os documentos :

- unicamente para este pedido
 até à revocação

Data

Assinatura do/da requerente

Assinatura do representante
Juntar cópia da peça de identidade

10. Documentação a anexar ao requerimento (cópias)

Assinale com uma cruz os documentos que irá remeter com este formulário

Documentos oficiais atestando :

- a identidade de todas as pessoas mencionadas no pedido
(passaporte, bilhete de identidade, certidão de nascimento, cédula familiare, etc.)
 a nacionalidade do/da requerente (passaporte, certificado de naturalização, etc.)
 a data de nascimento e de óbito de todas as pessoas mencionadas no pedido
 a/as data(s) de casamento(s) et de divórcio(s) do/da requerente
 o estatuto da criança acolhida ou adoptada por o/a requerente
 outros :

Na falta destes documentos, os períodos de seguro na Suíça serão determinados de maneira simplificada.

- certificado(s) de segurança AVS/AHV
 carteira de celos AVS para estudante (**originais**)
 Atestação de estadia ou de residência em Suíça
 certificados de trabalho na Suíça

11. Instituição competente para a apresentação do requerimento (não diz respeito aos segurados Suíços)

A instituição competente para a apresentação do requerimento atesta que as informações indicadas nas rúbricas 1, 4, 6 e 7 do presente pedido foram verificadas com justificativos válidos.

Lugar e data

Assinatura e carimbo da instituição competente

Observações : _____